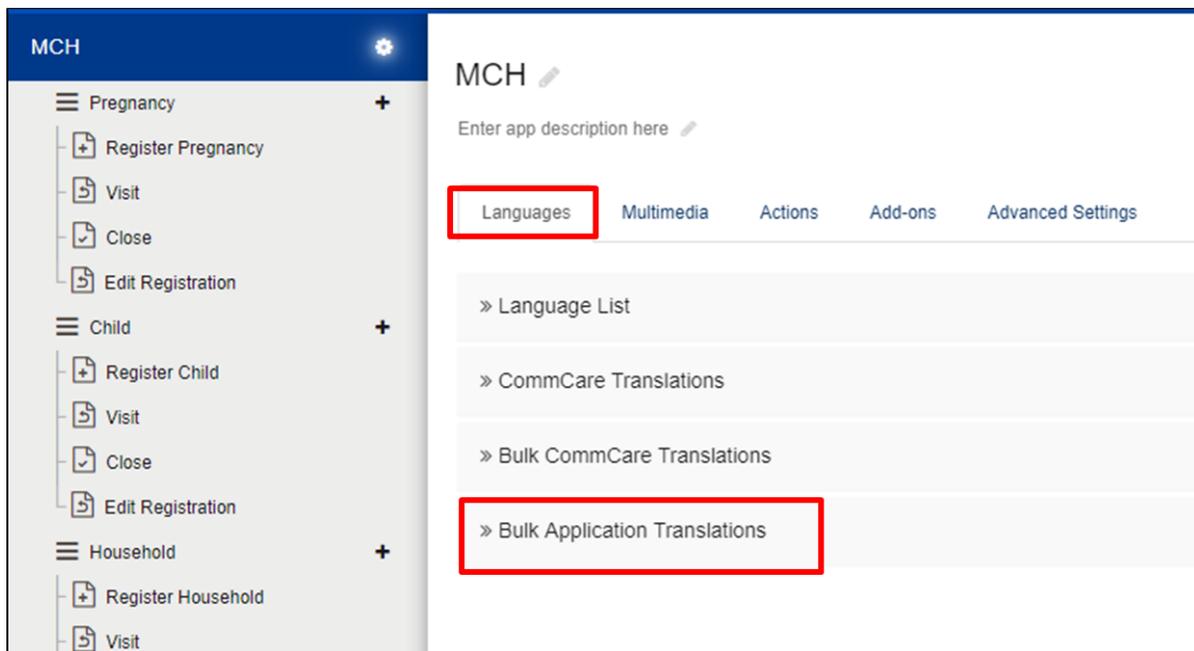# Bulk Application Translations

Overview

The bulk application translation tool allows you to manage all of the translations in your application through one Excel file. These include:

- The name of each form and menu
- The filepaths for form and menu icons
- The label for cases
- Case list and details
- All form content, including labels, and filepaths for multimedia

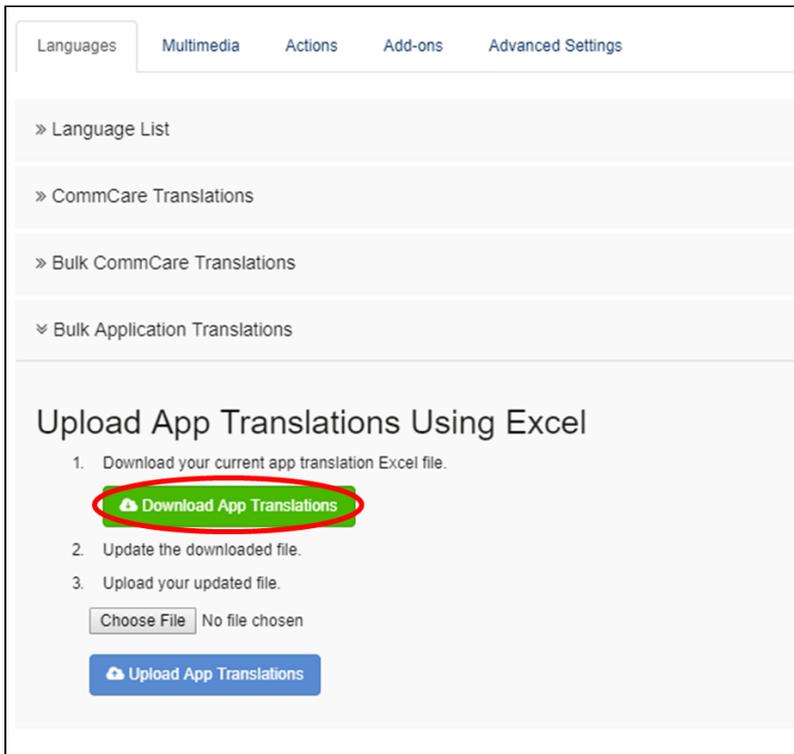## Using the Bulk Application Translations Tool

Downloading the Spreadsheet

The bulk application translation relies on a structured Excel file. Click the settings icon next to the name of your application. There, you can download this file by navigating to the **Bulk Application Translations** file in the Language tab of your application:

Before downloading the file make sure that you have already added any languages you want to the **Language List**. You can change the order later if you choose to.

Download the structured file by clicking on the green button:

The Excel Translation File

When you open the Excel file you will see it has a number of tabs:

General Module and Form Info

The Modules_and_forms sheet allows you to specify the name of features at the menu and general form level. There is a row for each menu and a row for each form. There a couple columns pre-populated for each item:

- Type - this is pre-populated with Form or Module. DO NOT CHANGE THIS FIELD
- sheet_name - this specifies the location of the form or module. DO NOT CHANGE THIS FIELD
- unique_id - DO NOT CHANGE THIS FIELD

For each form or module you can specify the following fields (for each of these there will be one additional column for each language, indicated by the language code at the end of the name):

- default_lanuage (ex. default_en) - allows you to specify the name of the form or module in a given language.
- label_for_cases_language (ex. label_for_cases_en) - allows you to specify the name of the case type that is shown in each module, which is relevant in case lists on the phone. THIS IS ONLY APPLICABLE TO MODULES
- icon_filepath - allows you to specify one filepath for an image to appear in the module or form list
- audio_filepath - allows you to specify one filepath for audio files for the module or form list

Below is an example:

	A	B	C	D	E	F	G	H	I
1	Type	sheet_name	default_en	default_hin	label_for_ca	label_for_	icon_filepath	audio_filepath	unique_id
2	Module	module1	1. Registration	1. पंजीकरण	Cases	केस	jr://file/commca	jr://file/commca	b60dca09c
3	Form	module1_form1	1. Pregnancy Registration	1. गर्भवती पंजीकरण			jr://file/commca	jr://file/commca	1605a36c1
4	Module	module2	2. Registration Baby	2. शिशु पंजीकरण	Cases	केस	jr://file/commca	jr://file/commca	98dd3be0
5	Form	module2_form1	2. Baby Registration	2. शिशु पंजीकरण			jr://file/commca	jr://file/commca	9e5b612a
6	Module	module3	3. Pregnancy	3. गर्भवती	Pregnancy	गर्भवती	jr://file/commca	jr://file/commca	74badd03
7	Form	module3_form1	1. Pregnancy Checklist	1. गर्भवती चेकलिस्ट			jr://file/commca	jr://file/commca	da2979282
8	Form	module3_form2	2. Pregnancy Counsel	2. गर्भवती परामर्श			jr://file/commca	jr://file/commca	c633d4c94
9	Form	module3_form3	3. Pregnancy Outcome	3. गर्भवती परिणाम			jr://file/commca	jr://file/commca	9308f680f
10	Form	module3_form4	4. Edit Registration	4. पंजीकरण बदलना			jr://file/commca	jr://file/commca	9fc942388

Details of Module and Form Content

For each menu in the app there will be one tab (ex. module1, module2) and for each form with a unique menu, a separate tab (ex. module1_form1, module1_form2)

Module Tabs

On the module tabs you can specify translations for the case list and case details screens. The excel file will have the following fields

- case_property - the name of the case property to be displayed in the case list or details. DO NOT CHANGE THIS FIELD
- list_or_detail - whether the property appears in the case list or case details. DO NOT CHANGE THIS FIELD
- default_language - there is a column for each language where you can specify the translation.

ID Mapping

If there is ID mapping in your case list or details the template will have a separate row for each option. Next to the case property will be a note about whether the line is the general text or one of the mapping values.

	case_property	list_or_de	default_en	default_hin		
11	registration_done (ID Mapping Text)	detail	Registration Done	ए.एन.एम के द्वारा पंजीकरण पूरा		
12	no (ID Mapping Value)	detail	No	नहीं		
13	yes (ID Mapping Value)	detail	Yes	हाँ		

Graphs

If there are graphs in your case list or details the template will have a separate row for each graph title and annotation.

14	my_graph (graph)	detail	My Graph
15	secondary-y-title (graph config)	detail	
16	x-title (graph config)	detail	Time
17	y-title (graph config)	detail	MPH
18	graph annotation 1	detail	"Below limit"
19	graph annotation 2	detail	"Above limit"

Form Tabs

Form tabs follow the same structure as Form Bulk Translation.

> ⚠ **WARNING: Changing order of forms in the App Builder**
>
> If you change the order of any forms or modules in the app builder you will need to download the Excel Translation File again and start over. The file references the order of the forms and modules and the upload will fail if they no longer match.

Uploading the Translations

Once you have updated the translations you can return to the Bulk Application Translations tab and upload the file.

If you have any errors you should see a message explaining the error. After fixing the error you can try again.

In general the application builder will skip any single item that has an error and make all of the other changes, so another option is to just make any final changes in the Application Builder.

Limitations/Notes

- The bulk application file cannot manage translations of the application name
- If you delete any rows or tabs you will see an error message that some fields are missing; however the rest of the app will be translated without any issues.
- Making changes to anything other than translations or media filepaths will not actually cause that change to occur in the app and could result in problems with the bulk translation tool.